



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ  
СОЦИАЛЕН ФОНД

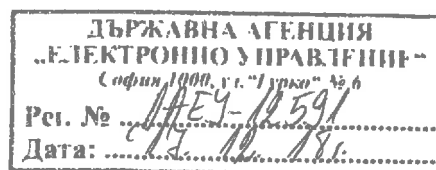


ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

УТВЪРЖДАВАМ:

Залъчено  
зл. 2 от 3318

КИРИЛ ДОЙЧИНОВ



лице по чл. 7, ал. 1 от ЗОП,  
съгласно Заповед № ДАЕУ-8738/05.10.2018 г.  
на председателя на Държавна агенция „Електронно управление“

## ДОКЛАД

За резултатите от работата на комисия назначена със заповед № ДАЕУ-12293/10.12.2018 г., на председателя на ДАЕУ, със задача да отвори, разгледа, оцени и класира постъпилите оферти за участие в откритата процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Организиране и провеждане на обучения по три основни специализирани курса Cisco“.

I. На 10.12.2018 г. от 14:00 часа, в гр. София, ул. „Ген. Йосиф В. Гурко“ № 6, ет. 3, зала 344, комисия назначена със заповед № ДАЕУ-12293/10.12.2018 г., на председателя на ДАЕУ в състав:

Председател:

**Венцеслав Янков** – главен експерт в отдел „Планиране и методология на обществени поръчки“, дирекция „Обществени поръчки“, и членове:

**Лъчезар Симеонов** - главен експерт в отдел „Планиране и координация“, дирекция „Планиране и управление на дейности и проекти за е-управление“ и

**Александър Терзиев** - младши експерт в отдел „Облачни инфраструктури“, дирекция „Комуникационна и информационна инфраструктура“,

след като получи представената оферта и протокола по чл. 48, ал. 6 от Правилник за прилагането на Закона за обществените поръчки (ППЗОП), започна своята работа.

Председателят и всички членове на комисията представиха декларации по чл. 103, ал. 2 от ЗОП.

ул. „Ген. Й. В. Гурко“ № 6, София 1000  
тел.: (+359 2) 949 2040; факс: (+359 2) 949 2158  
www.e-gov.bg; e-mail: mail@e-gov.bg

*Този документ е създаден в рамките на проект БФП-BG05SFOP001-2.006-0013 „Повишаване квалификацията на дирекция „Комуникационна и информационна инфраструктура“ в Държавна агенция „Електронно управление“ за осигуряване по-ефективно изпълнение на функциите на дирекцията, свързани с изграждане, развиване и поддържане на споделените ресурси на електронното управление в държавната администрация, Оперативна програма „Добро управление“ 2014 – 2020. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Държавна агенция „Електронно управление“ и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.*

[www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg)



Съгласно обявлението за обществената поръчка, крайният срок за получаване на оферти е 17:30 часа на 07.12.2018 година.

До крайния срок, в деловодството на ДАЕУ е подадена следната оферта:

№	Оферта рег. № ДАЕУ- /дата, час на постъпване	Име на участника
1.	12252/07.12.2018 г. в 16:35 ч.	„ТЕЗА” ООД, гр. София

Офертата е представена в запечатана непрозрачна опаковка, върху която са отбелязани поредния номер, датата и часа на получаването. Няма оферти, постъпили след крайния срок.

На заседанието не присъстваха лица по чл. 54, ал. 2 от ППЗОП.

Комисията отвори по реда на постъпване запечатаната непрозрачна опаковка и оповести нейното съдържание. Предвид посочената в обявлението за поръчката възможност, оценката на техническите и ценови предложения на участниците да се извърши преди разглеждане на документите за съответствие с личното състояние и критериите за подбор, на откритото заседание комисията оповести и ценовото предложение на участника. Техническото и ценово предложение на участника бяха подписани от комисията.

След извършването на горните действия, публичната част от заседанието приключи.

II. На свое закрито заседание проведено на 14.12.2018 г., комисията продължи своята работа съгласно определения от председателя график.

Предвид посочената в обявлението за поръчката възможност, при разглеждането на офертите, комисията първо пристъпи към оценка на техническото и ценово предложение на участника.

1. Комисията лично разгледа техническото предложение от офертата на „ТЕЗА” ООД, като установи следното:

В т. 8 от техническото предложение е посочено *„Декларираме, че обучението ще се проведе от Мрежова Академия при СУ „Св. Климент Охридски“, притежаващи акредитация за провеждане на официални Cisco курсове, издадена от Cisco“.*

ул. „Ген. Й. В. Гурко” № 6, София 1000  
тел.: (+359 2) 949 2040; факс: (+359 2) 949 2158  
www.e-gov.bg; e-mail: mail@e-gov.bg

*Този документ е създаден в рамките на проект БФП-BG05SFOP001-2.006-0013 „Повишаване квалификацията на дирекция „Комуникационна и информационна инфраструктура“ в Държавна агенция „Електронно управление“ за осигуряване по-ефективно изпълнение на функциите на дирекцията, свързани с изграждане, развиване и поддържане на споделените ресурси на електронното управление в държавната администрация, Оперативна програма „Добро управление“ 2014 – 2020. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Държавна агенция „Електронно управление“ и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.*



В т. 10.1. от техническото предложение е посочено *„Доказателство за акредитация на Мрежова Академия при СУ „Св. Климент Охридски“ за провеждане на официални Cisco курсове, издадена от Cisco – принт скрийн от: [https://www.netacad.com/academy/404?academy\\_type=ca](https://www.netacad.com/academy/404?academy_type=ca)“*. Представено е и цитираното доказателство, представляващо незаверено копие на разпечатка съдържаща информативни и описателни данни за Cisco Академията към СУ „Св. Климент Охридски“, като брой комутатори и маршрутизатори, предлагани програми на обучение и други.

В т. 10.3. от техническото предложение е посочено *„Удостоверение от Cisco Networking Academy“*. В тази връзка към техническото предложение е представено заверено копие на английски език.

Съгласно глава III, т. 2. *„Подготовка на офертите“* от документацията, участниците следва да представят оферта на български език, която да отговаря на указанията, условията и изискванията на възложителя, като офертите се изготвят по приложените образци. В случай, че в офертата са включени документи на чужд език, те следва да са придружени с превод на български език.

В т. 8 от Образец № 2 *„Техническо предложение“* към документацията за участие, е записано: *„Декларираме, че сме организация или учебен център, притежаващи акредитация за провеждане на официални Cisco курсове ...“*.

Тук очакването на възложителя е да получи декларативно потвърждение, че именно участника представил офертата, а не някой друг, е организация или учебен център, притежаващи акредитация за провеждане на официални Cisco курсове.

В т. 10.1. от Образец № 2 *„Техническо предложение“* към документацията за участие, е записано: *„Документ, доказващ, че сме организация или учебен център, притежаващи акредитация за провеждане на официални Cisco курсове ...“*.

Тук очакването на възложителя е към техническото си предложение, участника да представи заверено копие на документ (напр. сертификат, удостоверение, лиценз), доказващ декларираното в т. 8 обстоятелство, а не каквито и да било доказателства съдържащи косвени данни по темата.

Съгласно изричните указания и условия на възложителя посочени в Образец № 2 *„Техническо предложение“* към документацията, участниците следва свободно да попълнят само т. 3, т. 7 и т. 9 от образеца. Съдържанието на останалите точки, при положение, че участниците са съгласни с него, е задължително и се приема от участниците безусловно, така както е записано от възложителя, без да се изменя, допълва или преработва. Променяйки текста на техническото предложение, а оттук и

ул. „Ген. Й. В. Гурко“ № 6, София 1000  
тел.: (+359 2) 949 2040; факс: (+359 2) 949 2158  
[www.e-gov.bg](http://www.e-gov.bg); e-mail: [mail@e-gov.bg](mailto:mail@e-gov.bg)

*Този документ е създаден в рамките на проект БФП-ВГ05SFOP001-2.006-0013 „Повишаване квалификацията на дирекция „Комуникационна и информационна инфраструктура“ в Държавна агенция „Електронно управление“ за осигуряване по-ефективно изпълнение на функциите на дирекцията, свързани с изграждане, развиване и поддържане на споделените ресурси на електронното управление в държавната администрация, Оперативна програма „Добро управление“ 2014 – 2020. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Държавна агенция „Електронно управление“ и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.*



смисъла на изискваната информация, участникът представя оферта, която не съответства на условията от документацията за участие.

По отношение на представеното към т. 10.1 доказателство комисията, счита че разпечатката от една страна не е относима за „ТЕЗА“ ООД, а от друга страна, същата не представлява документ, който безспорно доказва, че посочената организация (в конкретния случай Академията към СУ „Св. Климент Охридски“) действително притежава валидна акредитация за провеждане на официални Cisco курсове.

Представеното към т. 10.3 заверено копие на английски език не е придружено с превод на български език, във връзка с което комисията не го приема и не го разглежда.

Представено по този начин (с променени текстове на Образец № 2, декларации относими за други стопански субекти, а не за участника и копия на чужд език, които не са придружени с превод на български език), техническото предложение на участника (включително приложенията към него), не отговаря на изискванията на възложителя.

Комисията реши, че по отношение на техническото предложение, офертата на „ТЕЗА“ ООД не отговаря на условията на Възложителя.

Предвид изложеното, на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, комисията предлага, участникът „ТЕЗА“ ООД да бъде отстранен от по-нататъшно участие в процедурата, съответно офертата му не беше оценена и класирана.

III. На основание чл. 110, ал. 1, т. 2 от ЗОП, комисията предлага процедурата да бъде прекратена.

Комисията, състави и подписа настоящия доклад в 1 (един) оригинален екземпляр.

Комисията представя на Възложителя настоящия доклад за утвърждаване и прилага към него всички документи изготвени в хода на нейната работа, включително цялата документация по разглежданата обществена поръчка.

Председател: Венцеслав Янков:

Членове: 1. Лъчезар Симеонов:

2. Александър Терзиев:

ул. „Ген. Й. В. Гурко“ № 6, София 1000  
тел.: (+359 2) 949 2040; факс: (+359 2) 949 2158  
www.e-gov.bg; e-mail: mail@e-gov.bg

*Този документ е създаден в рамките на проект БФП-BG05SFOP001-2.006-0013 „Повишаване квалификацията на дирекция „Комуникационна и информационна инфраструктура“ в Държавна агенция „Електронно управление“ за осигуряване по-ефективно изпълнение на функциите на дирекцията, свързани с изграждане, развиване и поддържане на споделените ресурси на електронното управление в държавната администрация, Оперативна програма „Добро управление“ 2014 – 2020. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Държавна агенция „Електронно управление“ и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.*